



LED BIKE LIGHT SET

LED KERÉKPÁRLÁMPA KÉSZLET

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

SADA LED SVÍTIDEL

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 436303_2304

Item No. 14234

HU

CZ

LED kerékpárlámpa készlet

1. Bevezetés

Gratulálunk új termék megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. A használati utasítás a termék részét képezi. A biztonságra, a szerelésre és a megsemmisítésre vonatkozó fontos utasításokat tartalmaz. Használati előtti ismerje meg az összes a kezelésre és a biztonságra vonatkozó utasítást. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék hamisítványok károsító hatásai miatt további károkat okozhat. A terméket nem közeli felhasználásra szánják.

1.1 Rendeltetésszerű használata

A termék kerékpárra történő használata során az út megvilágítására szolgál. A LED kerékpár lámpakészlet minden kerékpár számára kizárólagos világításaként engedélyezett. A fényviláglat nem akadályozhatja a kerékpár más alkatrészeit vagy a csomagot. A termék külső használata készült. A leírtaktól eltérő használat vagy a termék átalakítása nem megengedett, és sérülésekhez vagy akár a termék károsodásához vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkat. A terméket nem közeli felhasználásra szánják.

1.2 Az alkatrészek leírása

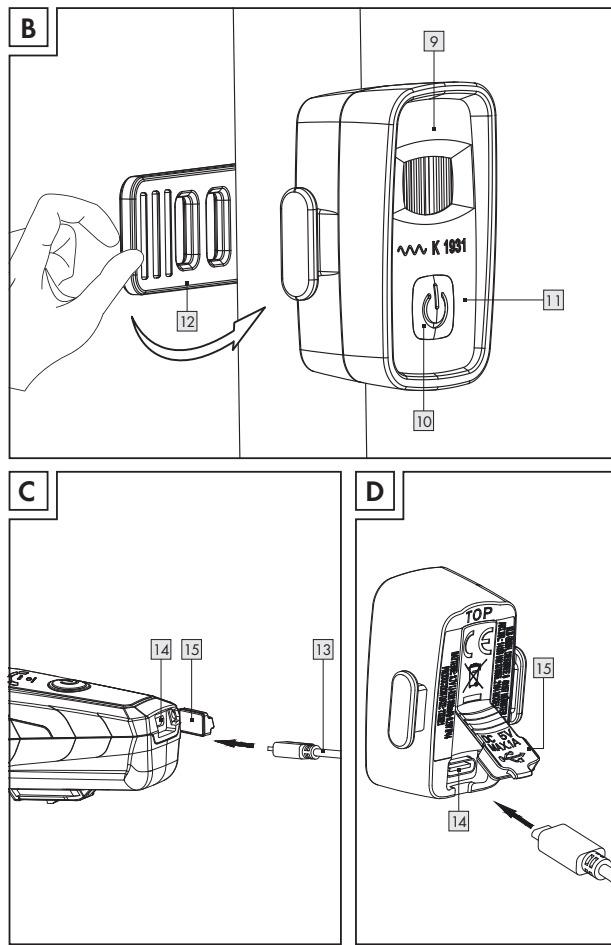
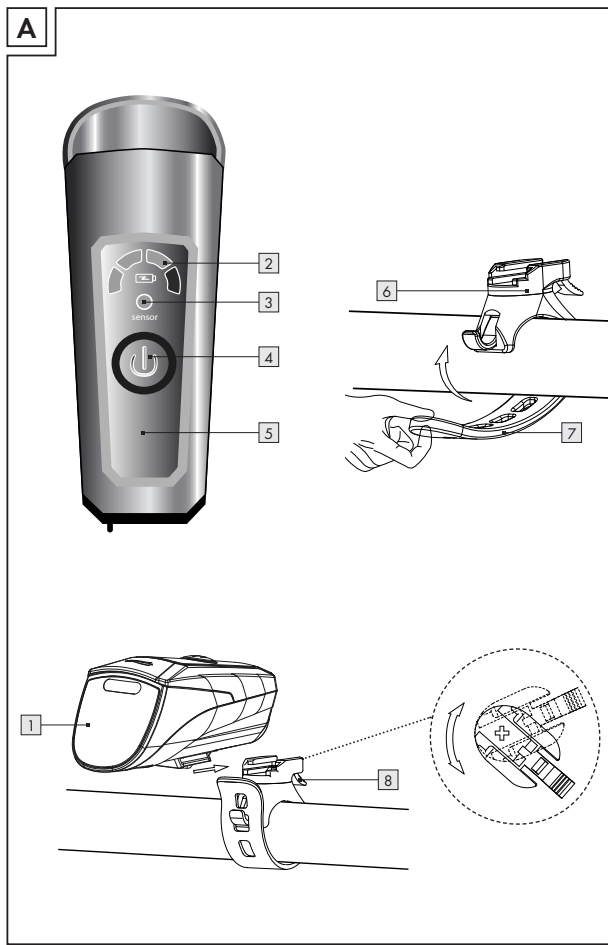
- 1 Fényzőrő
- 2 Fényzőrő akkuellenőrző-rendszer
- 3 Fényzőrő érzékelő-ellenőrzőlámpa
- 4 Fényzőrő be/kikapcsoló
- 5 Fényzőrő érzékelő
- 6 Fényzőrő-tartó
- 7 Fényzőrő-tartó gumifül
- 8 Fényzőrő-rezseszám
- 9 Hátsó lámpa
- 10 Hátsó lámpa be/kikapcsolója
- 11 Hátsó lámpa akku-ellenőrző-rendszer
- 12 Hátsó lámpa tartójának gumifül
- 13 USB-C töltőkábel
- 14 USB-C töltőkábel (fényzőrő és hátsó lámpa)
- 15 Gumiborítás

1.3 A csomag tartalma

- 1 fényzőrő
- 1 hátsó lámpa
- 1 hátsó lámpa tartó gumifül
- 1 fényzőrő-tartó
- 1 USB-C töltőkábel
- 1 szerelési és használati utasítás

1.4 Műszaki adatok

Fényzőrő (öntomphó)	Töltőkészlet
Tipus-jelölés: LI-4A-C/XC-2667-70	Bemenet: 5V DC max. 1A
Névleges teljesítmény: 2W	Hátsó lámpa
Védettség: IP44	Tipus-jelölés: LR-4C/XC-355A
Lion akku: 1800 mAh, 3,7V	Névleges teljesítmény: 0,2W
	Védettség: IP44



3. Kezelés

3.1 Be-/kikapcsolás

A fényzőrő [1] három fényerősséggel rendelkezik.

Be-/kikapcsoló [2]	
első megnyomásra (kb. 1 másodperc tartása megnyomva)	Auto üzemmód: A fényzőrő [1] egy érzékelővel [3] látja el, amely a fényzőrő [1] fényerősségét a körülményeknek megfelelően automatikusan szabályozza. Ha aktiválva van az érzékelő [3] (Auto üzemmód), akkor az érzékelő-ellenőrzőlámpa [3] zölden világít.
kétszer megnyomva	Power üzemmód (70 Lux) megvilágított területen való közlekedéshez
háromszor megnyomva	Standard üzemmód (30 Lux) megvilágított területen való közlekedéshez
négyszer megnyomva	Eco üzemmód (15 Lux) jól megvilágított területen való közlekedéshez
ötször megnyomva	Vissza az automata üzemmódba: A fényzőrő [1] egy érzékelővel [3] látja el, amely a fényzőrő [1] fényerősségét a körülményeknek megfelelően automatikusan szabályozza. Ha aktiválva van az érzékelő [3] (Auto üzemmód), akkor az érzékelő-ellenőrzőlámpa [3] zölden világít.

- Kapcsolja ki a fényzőrőt úgy, hogy a kapcsolót [2] kb. 1 másodpercig lenyomva tartja.

Memory funkció: Az aktív fényföld a készülék kikapcsolásakor mentésre kerül és újabb kikapcsolásakor megint aktiv lesz.

Akku-töltöttségi állapot:	Az akku-ellenőrzőrendszer [2] működése
100% - 75%	4 zöld LED világít
75% - 50%	3 zöld LED világít
50% - 25%	2 zöld LED világít
25% - 10%	1 zöld LED világít
10% - 0%	1 piros LED világít

A fényzőrők az akku-ellenőrzőrendszer [2] kiégülése után még legalább 30 percig világítanak.

Az alkalmazott piktogramok lejegyzője	
	Olvassa el az utasításokat!
	Kisgyerekek és gyerekek balesetveszélyes!
	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!
	Vigyázz! Robbanásveszély!
	Újrahasznosítsa jól a karton ártalmatlanításához!
	A termék megfelel a speciálisan ilyen termékekre érvényes európai irányelveknek.
	Egyenáram/feszültség
	Fröccsenő víz ellen védett, idegen testek ellen védett
	Felelősségteljes forrásokból származó csomagolás
	Kapcsoló a be-/kikapcsoláshoz

Biztonsági tudnivalók

- ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA!** Soha ne engedje a gyermek felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal, mivel a lenyelhető részek miatt fulladásveszély áll fenn. A gyerekek gyakran alábessük a veszélyeket.

- A terméket mindig tartsa távol a gyermekektől. A termék nem játékszer!
- A termék 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használható. Gyerekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül. Vegye figyelembe, hogy a garancia nem érvényes azokra a hibákra, amelyeket a szakszerűtlen kezelés, a használati utasítás figyelmen kívül hagyása vagy a feljegyzéssel nem rendelkező személyek beavatkozása okozott.
- Semmilyen esetben se szerelje szét a terméket. A szakszerűtlen javítások jelentős veszélyeket jelenthetnek a felhasználóra nézve. Javításokat csak szakemberekkel végeztesse. A LED (-ek) és akkumulátorok nem cserélhetők.
- ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY!** A rossz töltőkészlet használata során a fényzőrő [1] és a hátsó lámpa [9] megsérülhet, tűlélvethet, vagy akár fel is robbanhat. Ebben az esetben a garancia érvényét veszti.
- Az IP44-es védettség csak akkor garantált, ha az USB-C töltőkábel [14] a gumiborítással [15] teljesen le van zárva.
- Ne pillantson a fényzőrő fényébe. Károsíthatja a szemét.

Az akkura vonatkozó biztonsági tudnivalók

- VIGYÁZATI ROBBANÁSVESZÉLY!** Tartsa távol az akkukat a gyermekektől, ne dobja az akkukat tűzbe, ne zárja azokat rövidre és ne szedje szét azokat.
- A tudnivalók figyelmen kívül hagyása azt eredményezheti, hogy az akkuk a végső feszültségig nem érnék. Ebben az esetben a szivárgás veszélyforrást jelent.
- Kerülje az akkuból szivárgó folyadék bárral, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését. Elemsavval való érintkezés esetén azonnal mossa le bő tiszta vízzel az érintett terület, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Tudnivalók:** Ha világít az akku-ellenőrzőrendszer [2] piros LED-je a fényzőrőben [1] vagy az akku-ellenőrzőrendszer [11] kék LED-je a hátsó lámpában [9], akkor kérjük, haladéktalanul töltse fel ismét az akkukat.

HU

HU

5. Mentésítés

- A hulladék elköltéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagot találhat jelzéseket. Ezek rövidítések [a] és számkód [b] tartalmaznak a következő jelentéssel: 1 - 7: műanyagok/20 - 22: papír és karton/80 - 98: kőanyagok.

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében.

- A környezeti érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A meghibásodott vagy lemerült elemeket a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell használni. Az elemeket és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőhelyeken keresztül adja vissza.

Az elemek helytelen ártalmatlanítása környezeti károkat okozhat!

Az elemeket nem szabad a háztartási szeméttel együtt ártalmatlanítani. Méregző hatást neheztelmeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladékok számoltanak. A nehézfémek vegyelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért juttassa el a lemerült elemeket egy kommunális hulladékgyűjtőbe.

Az elemek szakszerűtlen megsemmisítése során értékes nyersanyagok mehetnek veszélybe és az elemekben lévő káros anyagok jelentős veszélyt jelentenek az egészségre és a környezetre. A használt elemek elkülönítve gyűjtése/megsemmisítése révén az egészségre és a környezetre vonatkozó veszélyeket elkerülhetjük és az újrahasznosítás révén visszanyerhetjük az értékes nyersanyagokat.

A beépített akkumulátor megsemmisítése céljából nem szabad kiszerezni. Adja le az egész terméket a teljesen lemerült akkumulátorral együtt az elektronikus hulladékok gyűjtőhelyén.

6. Garancia

Tisztelt Ügyfelünk, A készülékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. Ha a készülékben hiányosságot tapasztal, akkor Ön a termék eladójával szemben törvényes jogok illet meg. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

6.1 Garanciális feltételek

A garanciális idő a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához. Ha a készülék vásárlásától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a készüléket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. Garanciális szolgáltatásunk előfeltétele, hogy Ön ezen a három éves határidőn belül a meghibásodott terméket és a vásárlás igazolását bizonyító számlát (pénztári blokkot) részükre bemutassa és írásban röviden ismertesse a hibát és a hiba megjelenésének időpontját. Ha garanciánk kiterjed erre a hibára, akkor visszavesszük a megjavított terméket vagy egy új terméket kap vissza. Javítások vagy a termék kicserélésekor nem indúl újra a garanciális idő. A garanciális idő garanciális munka teljesítésekor nem hosszabbodik. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes. Az eslelegesen már a megjavított meglévő károkat és hiányosságokat azonnal kicsomagolás után jelezni kell. A garanciális idő lejártá után esedékes javítások kéréséhez forduljon.

6.2 A garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt alaposan ellenőriztük. A garancia az anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszerekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért azok fogyasztóknak tekinthetők, illetve a törvényi részekre, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegbe készült részek. A garancia megszűnik, ha a terméket megromlathat, nem szakszerűen kezeltek vagy karbantartották. A terméknek szakszerű használatához pontosan be kell tartani a kezelési utasításban megadott útmutatásokat. Azokat az alkalmazási célokat és cselekményeket, melyeket a kezelési utasítás nem javasol vagy melyektől az óva int, feltétlenül el kell kerülni. A termék kizárólag magánhasználatra, nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszateleszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyek az engedélyezett nem rendelkező szerszerekkel végeztek. Ügyének gyors elintézéséhez céljából, kérjük, kövesse az alábbi útmutatást: Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztári blokkot és a cikkszámot a vásárlás tényének az igazolására. A cikkszámot megtalálja az adattáblán, vagy a Használati utasítás címlapján. Ha működési hiba vagy egyéb hiányosság lépne fel, akkor először telefonon vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizszáttal vagy küldjön e-mailt. A hibának írt terméket ezután a vásárlási igazoló bizonylat (blokk), valamint a hiba leírásnak és kezelési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnek közölt szervizcímre. Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a postára adás előtt a szervizszéleg feltétlenül tájékoztatni kell! A www.lidl-service.com weboldalon letöltheti ezt és még sok más kézikönyvet, termék bemutató videó és szoftvert is.

7. Szerviz-címek

HU
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-mail: hu@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 436303_2304

HU

HU

HU

HU

HU

Kicserélés időpontja:
A cserélő bolti bejegyzője, kelt és aláírás:

Legenda pozitív piktogram	
	Přečtete si pokyny!
	Nebezpečí ohrožení života a úrazu pro malé i velké děti!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Pozor! Nebezpečí výbuchu!
	Elektronická zařízení se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.
	Výrobek odpovídá specifickým platným evropským směrnici.
	Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.
	Kontrolní systém akumulátoru reflektoru
	Obal je vyroben z udržitelných zdrojů
	Vypínač

Bezpečnostní upozornění

- NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚŠÍCH DĚTÍ** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem, hrozí nebezpečí udusení po spolknutí dílů obalu. Děti často poodevují nebezpečí.
- Držte výrobek neustále mimo dosah dětí. Výrobek není hračkou!

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku. Mějte na paměti, že poškození způsobená neodborným zacházením, nerespektováním návodů k obsluze nebo zásahem neautorizované osoby jsou vyloučena ze záruky.
- Výrobek v žádném případě nerozebírejte. V případě nesprávného provedení opravy může dojít ke značnému ohrožení uživatele. Opravy nechte provádět jen odborníky. Výměna LED a akumulátorů není možná.
- NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU!** Při použití nesprávné nabíječky se mohou reflektor [1] a zadní světlo [9] poškodit, přetáhnout nebo dokonce vybuchnout. V tomto případě zaniká záruka.
- Ochrana IP44 je zaručena jen tehdy, když je nabíjecí zdířka pro USB typu C [14] úplně uzavřena gumovým krytem [15].
- Nedívejte se do reflektoru. To může poškodit Váš zrak.

Bezpečnostní pokyny pro akumulátory

- POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Držte akumulátory mimo dosah dětí, nechte je do ohně, nespojujte je na krátko a nerozebírejte je.
- Při nedbání na pokyny se mohou akumulátory vybit přes jejich koncové napětí. Potom hrozí nebezpečí vytečení baterií.
- Vyhýbejte se kontaktu vyteklé kapaliny z akumulátoru s pokožkou, očima a sliznicemi. Při kontaktu s kyselinou baterií ihned omyjte postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Upozornění:** Jestliže se rozsvítí červená LED kontrolního systému [11] na zadním světle [9], musíte ihned akumulátory nabít.

Sada LED svítidel

1. Úvod

- Blahopřejeme Vám ke koupi nového přístroje. Rozhodl jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k bezpečnosti, montáži a odstranění odpadu. Před prvním použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostním pokynům.

Používejte výrobek pouze popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetí osobě předjeďte i všechny pokyny.

1.1 Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je vhodný k osvětlení vozovky při jízdě na kole. Sada LED světla je připravená jako samostatná osvětlení pro všechno jízdní kolo. Světelný kužel není byt omezen žádnými dly jízdního kola nebo zavazadly. Výrobek je určen k použití venku. Jiné než zde popsané použití anebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou vést ke zranění a poškození výrobku. Za škody způsobené nesprávným použitím výrobce neručí. Výrobek není určen k životnostnému podání.

1.2 Popis dílů

- 1 Reflektor
- 2 Kontrolní systém akumulátoru reflektoru
- 3 Kontrolka senzoru reflektoru
- 4 Vypínač reflektoru
- 5 Reflektor se senzorem
- 6 Držák reflektoru
- 7 Gumový pásek držáku reflektoru
- 8 Aretační reflektor

1.3 Obsah dodávky

- 1 reflektor
- 1 zadní světlo
- 1 gumový pásek držáku zadního světla

1.4 Technická data

Reflektor (samostatné zakončení)
Typ: LI-4A-C/XC-2667-70
Jmenovitý příkon: 2W
Druh ochrany: IP44
Lionový akumulátor: 1800mAh, 3,7V
Vstup: 5V DC max. 1A

Upozornění: LED a akumulátory nelze vyměnit.
Upozornění: Po skončení životnosti LED musíte výrobek zlikvidovat podle pokynů kapitoly 5.

- 9 Zadní světlo
- 10 Vypínač zadního světla
- 11 Kontrolní systém akumulátoru zadního světla
- 12 Gumový pásek držáku zadního světla
- 13 Nabíjecí kabel USB-C
- 14 Nabíjecí zdířka USB-C (reflektor a zadní světlo)
- 15 Gumový kryt

- 1 držák reflektoru
- 1 nabíjecí USB kabel typu C
- 1 návod k montáži a obsluze

2. Montáž

2.1 Montáž reflektoru (viz obr. A)

- Umístěte držák [4] na požadovanou výšku na řídítko.
- Připevněte držák [4] gumovým páskem [7] na řídítko. Dávejte přitom pozor, aby před reflektorem [1] nebyly žádné předměty.
- Zahodte pásek [7] napnutý. Nepoužívejte k tomu žádné nářadí, tím zabráníte poškození.
- K nastavení optimálního úhlu vzhledem ke směru jízdy natočte reflektor [1] do správné polohy (viz obr. A).
- Nasaďte reflektor [1] na držák [4] až slyšíte začovkne.
- K sejmouti sličce aretační reflektoru [8] a vysuňte reflektor [1] z držáku [4] směrem dopředu.
- POZOR!** Kontrolujte pravidelně správné nastavení reflektoru. Kužel světla musí ukazovat přímo, rovně do směru jízdy, nesmí být nastaven příliš vysoko, aby neo- sláhl protijedoucí účastníci silničního provozu.

2.2 Montáž zadního světla (viz obr. B)

- Umístěte zadní světlo [9] na sedlovku. Dávejte přitom pozor, aby před zadním světlem [9] nebyly žádné předměty.
- Napněte a zahodte gumový pásek [12] nepoužívejte k tomu žádné nářadí, tím zabráníte poškození.
- Zadní světlo [9] sundáte vlnovitým pohybem pásky [12].
- POZOR!** Zadní světlo musí být připevněno a nastaveno tak, aby jeho referenční osa ležela paralelně ke střední podélné rovině vozidla a paralelně k vozovce.

3. Obsluha

3.1 Zapínání a vypínání

Vypínač reflektoru [4]	
poprvé stisknout (cca 1 vteřinu přidržet)	Režim Auto: Reflektor [1] je vybaven senzorem [5], který automaticky řídí intenzitu světla reflektoru [1] v závislosti na intenzitě světla okolního prostředí. Pokud je senzor [5] aktivní (režim Auto), blíží kontrolka senzoru [3] zeleně.
podruhé stisknout	Režim Power (70 lx) pro jízdu v neosvětleném prostředí
po třetí stisknout	Standardní režim (30 lx) pro jízdu v osvětleném prostředí
po čtvrté stisknout	Režim Eco (15 lx) pro jízdu v dobře osvětleném prostředí



popadé stisknout	Zpět k režimu Auto: Reflektor [1] je vybaven senzorem [5] , který automaticky řídí intenzitu světla reflektoru [1] v závislosti na intenzitě světla okolního prostředí. Pokud je senzor [5] aktivní (režim Auto), blíká kontrolka senzoru [2] zeleně.
Reflektor vypněte stisknutím a přidržení vypínače [4] na cca 1 vteřinu. Paměťová funkce: Aktivní režim se po vypnutí uloží do paměti a po opětovném zapnutí se zase aktivuje.	
Stav nabíjí akumulátoru:	Funkce kontrolního systému akumulátoru [2]
100%–75 %	Svítil 4 zelené LED
75%–50 %	Svítil 3 zelené LED
50%–25 %	Svítil 2 zelené LED
25%–10 %	Svítil 1 zelená LED
10%–0 %	Blíká 1 červená LED

Po rozsvícení kontrolního systému akumulátoru reflektoru **[2]** svítí reflektor ještě nejméně 30 minut.

3.2 Zadní světlo **[9]**

Vypínač zadního světla [10]	
jedno stisknutí	rozsvícení
dvě stisknutí	vypnuto

Po rozsvícení kontrolního systému akumulátoru zadního světla **[11]** svítí zadní světlo ještě nejméně 30 minut.

3.3 Nabíjení reflektoru a zadního světla (viz obr. C + D)

- Odstraníte gumovou krytku z nabíjecí zdířky USB-C **[12]** a propojíte nabíjecí kabel USB-C **[13]** s nabíjecí zdířkou USB-C **[14]**.
- Potom zasuňte USB zdířku typu C nabíječho USB kabelu typu C **[13]** do USB přípojky počítače/netbooku/nabíječky, s 5 V DC maximálně 1 A. Použitím nabíječky s jinou specifikací se mohou akumulátory, a tím i reflektor a zadní světlo, poškodit. V tomto případě zaniká záruka.
- Reflektor **[1]** a zadní světlo **[9]** jsou vybaveny kontrolním systémem akumulátorů. Kontrolní systém akumulátoru **[2]** reflektoru blíká červeně, jakmile jsou akumulátory vybité a musí se znovu nabít. Kontrolní systém akumulátoru **[11]** zadního světla svítí modře, jakmile jsou akumulátory vybité a je nutné je nabít. Během nabíjení zadního světla svítí kontrolní systém akumulátoru zeleně. Během nabíjení reflektoru blíká

kontrolní systém akumulátoru zeleně. Jakmile jsou akumulátory zase provozuschopné, svítí všechny 4 LED nabíjecí kontroly kontrolního systému reflektoru nepřetržitě a kontrolní systém akumulátoru zadního světla zhasne. Reflektor **[1]** a zadní světlo **[9]** jsou zase použitelné.

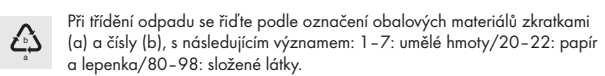
- K dosažení úplného výkonu integrovaných akumulátorů nabíječe poprvé akumulátor reflektoru děle než 6 hodin (akumulátor zadní světla: děle než 5 hodin). Prosim, neukončíte nabíjení dříve i když už LED zhasly. Potom se doporučuje nabíjet akumulátor reflektoru cca 3,5 hodiny (zadní světlo 2,5 hodiny).

Upozornění: Reflektor **[1]** a zadní světlo **[9]** nelze během nabíjení používat.

4. Čištění a ošetřování

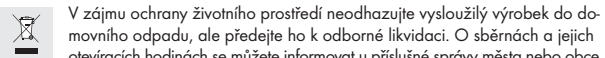
- Před čištěním výrobek vypněte.
- Reflektor a zadní světlo nikdy nepoužívat kompletně pod vodou. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo čisticí pisky. Způsobují poškození.
- K čištění a ošetřování používejte suchý hadr, který nepouští vlákna.
- Při silnějším znečištění použijte mírně navlhlou utěrku.

5. Odstranění do odpadu



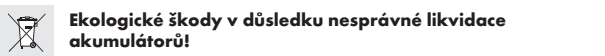
Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu.



V zájmu ochrany životního prostředí neodhazujte vysloužilý výrobek do domovního odpadu, ale předejte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a příslušných zvláštních směrnic, recyklovat. Akumulátory anebo výrobek odevzdejte do příslušných, nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace akumulátorů!

Akumulátory se nesmí odhazovat do domácného odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované akumulátové články v komunální sběrně.

Neodborným odstraněním akumulátorů do odpadu se ztrácí cenné zdroje a škodlivé látky obsažené v akumulátorech mohou ohrozit zdraví člověka a škodit životnímu prostředí.

Tříděním sběrem resp. ekologickým odstraněním akumulátorů do odpadu se zabráňuje ohrožení zdraví a životního prostředí, recyklaci se získávají zpět cenné suroviny. Vystavování akumulátor nelze k provedení likvidace do odpadu demontovat. Kompletní výrobek s úplné vybitým akumulátorem odevzdejte do sběrný staré elektroniky.

6. Záruka

Vážená zákaznice, vážený zákazniku, Na tento výrobek dostáváte záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

6.1 Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Dobře si uschovejte originál pokladní svrzenky. Tato svrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení. Jestliže se během tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytnou chyby materiálu nebo výroby, potom výrobek - podle naší volby - bezplatně opravíme nebo ho nahradíme. Tato záruka předpokládá, že bude výrobek reklamován do tří let, bude předložen doklad o nákupu (pokladní svrzenka) a bude uveden stručný, písemný popis kdy a k jaké závadě došlo. Pokud vada spadá do naší záruky, obdržíte od nás opravený nebo nový výrobek. Opravu ani výměnu výrobku nezačíná nová záruční lhůta. Záruční doba se poskytnutím záruky neprodlouží. Tato platí také pro nahrazené a opravené díly. Případné škody a vady, existující již při koupi, se musí hlásit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby se provedené opravy musí zaplatit.

6.2 Rozsah záruky

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení o které lze proto chápat jako rychle opotřebitelné součásti, nevztahuje se na poškození rozbitých částí, např. spínačů, akumulátorů nebo takových, které jsou zhotoveny ze skla. Záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, byl nesprávně používán nebo v případě, že nebyla provedána jeho údržba. Pro odborné používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se účelům použití a jednáním, od kterých se v návodu k obsluze odrazuje nebo před kterými návod k obsluze varuje. Výrobek je určen pouze pro soukromé, nikoliv komerční použití. V případě nesprávného a neodborného zacházení, použití násilí a zásahů, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovami, záruční nároky zanikají. Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Prosim, pro všechny požadavky si připravte pokladní svrzenku a číslo artiklu jako doklad o zakoupení. Číslo výrobku naleznete na typovém štítku nebo na titulní stránce tohoto návodu. Pokud se vyskytnou funkční nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo emailem níže uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní svrzenkou) a popisem závady a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám bylo sdělena. Prosim, vezměte na vědomí, že před zasláním musí být nejdříve servisní oddělení informováno! Na stránce www.lidl-service.com si můžete stáhnout tuto a mnohé další příručky, videa k výrobku a software.

7. Adresa servisu

CZ
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster
NEMECKO
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: cz@klb-service.eu
www.klb-service.eu
IAN 436303_2304

Legende der verwendeten Piktogramme		
	Anweisungen lesen!	USB – Universal Serial Bus – Verbindungsstelle zum Anschluss, z. B. an einen Computer (nur auf-laden)
	Lebens- und Unfallge-fahr für Kleinkinder und Kinder!	Deutsches Prüfzeichen des Kraftfahrt-Bundesamtes [K mit nachfolgender Zulassungsnummer]
	Warn- und Sicherheits-hinweise beachten!	Produkte und Verpackungen sollen umweltschonend entsorgt werden.
	Vorsicht Explosionsge-fahr!	Recycling-Code zur Entsorgung von Pappe
	Elektro- und Elektronik-geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.	Produkt entspricht den produktgesetzlich geltenden europäischen Richtlinien.
	Batterien und Akkus dürfen nicht im Haus-müll entsorgt werden.	DC Gleichstrom/-spannung
	Akku-Kontrollsystem Scheinwerfer	Schutz wassergeschützt, Schutz vor Fremdkörpern
	Verpackung aus verant-wortungsvollen Quellen	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Schalter zum Ein-/Aus-schalten	

Sicherheitshinweise

- LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug!

CZ	CZ	CZ	CZ	V3.0	DE/AT/CH
----	----	----	----	------	----------

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwarung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Gewährleistung ausgeschlossen sind.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen. Ein Wechsel der LED(s) sowie der Akkus ist nicht möglich.
- LEBENS- UND UNFALLGEFAHR!** Bei Verwendung eines falschen Ladegerätes können der Scheinwerfer **[1]** und das Rücklicht **[9]** beschädigt werden, überhitzen und sogar explodieren. In diesem Fall erlischt die Gewährleistung.
- Der IP44 Schutz ist nur bei vollständig geschlossener USB-C-Ladebuchse **[12]** mithilfe der Gummiabdeckung **[15]** gewährleistet.
- Schauen Sie nicht in das Scheinwerferlicht. Es kann Ihren Augen schaden.

Sicherheitshinweise zu Akkus

- VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Halten Sie Akkus von Kindern fern, werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise können die Akkus über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus den Akkus ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Hinweis:** Leuchtet die rote LED des Akku-Kontrollsystems **[2]** im Scheinwerfer **[1]** oder die blaue LED des Akku-Kontrollsystems **[11]** im Rücklicht **[9]** auf, so laden Sie die Akkus umgehend wieder auf.

LED-Fahrradleuchten-Set

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, Montage und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Fahrradbeleuchtung beim Fahrradfahren geeignet. Das LED-Fahradleuchten-Set ist für alle Fahrräder als alleinige Beleuchtung zugelassen. Der Lichtkegel darf durch keine anderen Fahrradteile oder Gepäckstücke behindert werden. Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und Beschädigungen des Produktes führen. Für aus unsachgemäßer Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

1.2 Teilebeschreibung

[1] Scheinwerfer	[9] Rücklicht
[2] Akku-Kontrollsystem Scheinwerfer	[10] Ein-/Aus-Schalter Rücklicht
[3] Sensor-Kontrollleuchte Scheinwerfer	[11] Akku-Kontrollsystem Rücklicht
[4] Ein-/Aus-Schalter Scheinwerfer	[12] Gummilasche Halter Rücklicht
[5] Sensor Scheinwerfer	[13] USB-C-Ladekabel
[6] Halter Scheinwerfer	[14] USB-C-Ladebuchse (Scheinwerfer und Rücklicht)
[7] Gummilasche Halter Scheinwerfer	[15] Gummiabdeckung
[8] Scheinwerferarretierung	

1.3 Lieferumfang

1 Rücklicht	1 Halter Scheinwerfer
1 Rücklicht	1 USB-C-Ladekabel
1 Gummilasche Halter Rücklicht	1 Montage- und Bedienungsanleitung

1.4 Technische Daten

Scheinwerfer (selbstabblendend)	Rücklicht
Typ-Bezeichnung: LI44-C/XC-266T-70	Typ-Bezeichnung: LR-4C/XC-355A
Nennleistung: 2 W	Nennleistung: 0,2 W
Schutzart: IP44	Schutzart: IP44
Li-Ion-Akku: 1800 mAh, 3,7 V	Li-Ion-Akku: 300 mAh, 3,7 V
Eingang: 5 V DC max. 1 A	Eingang: 5 V DC max. 1 A

Hinweis: Die LEDs und Akkus sind nicht wechselbar.
Hinweis: Wenn die LED ihr Lebensende erreicht hat, ist das Produkt entsprechend Kapitel 5 zu entsorgen.

2. Montage

2.1 Scheinwerfer montieren (s. Abb. A)

- Positionieren Sie den Halter **[2]** an der gewünschten Stelle am Lenker.
- Befestigen Sie den Halter **[2]** mit der Gummilasche **[7]** am Lenker. Achten Sie dabei darauf, dass sich keine Gegenstände vor dem Scheinwerfer **[1]** befinden.
- Haken Sie die Gummilasche **[7]** unter Spannung ein. Verwenden Sie hierzu kein Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Um den optimalen Winkel zur Fahrtrichtung einzustellen, drehen Sie den Scheinwerfer **[1]** in die richtige Position (siehe Abb. A).
- Schieben Sie den Scheinwerfer **[1]** auf den Halter **[6]**, bis er hörbar einrastet.
- Zum Lösen drücken Sie die Scheinwerferarretierung **[8]** und schieben den Scheinwerfer **[1]** vom Halter **[6]** aus nach vorne.
- ACHTUNG!** Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung Ihres Scheinwerfers. Der Lichtkegel muss geradeaus in Fahrtrichtung zeigen und darf nicht zu hoch eingestellt sein, um den Gegenverkehr nicht zu blenden.

2.2 Rücklicht montieren (s. Abb. B)

- Positionieren Sie das Rücklicht **[9]** an der Sattelstütze. Achten Sie dabei darauf, dass sich keine Gegenstände vor dem Rücklicht **[9]** befinden.
- Haken Sie die Gummilasche **[12]** unter Spannung ein. Verwenden Sie hierzu kein Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Zum Abnehmen des Rücklichts **[9]** lösen Sie die Gummilasche **[12]**.
- ACHTUNG!** Das Rücklicht muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeuginsmittelebene und parallel zur Fahrbahn liegt.

3. Bedienung

3.1 Ein-/Ausschalten

Der Scheinwerfer **[1]** besitzt drei Leuchtstärken.

Ein-/Aus-Schalter [4]	
erstes Mal drücken (ca. 1 Sek. gedrückt halten)	Auto-Modus: Der Scheinwerfer [1] ist mit einem Sensor [3] ausgerüstet, der die Helligkeit des Scheinwerfers [1] je nach Umgebungshelligkeit automatisch regelt. Bei aktivem Sensor [3] (Auto-Modus) blinkt die Sensor-Kontrollleuchte [3] grün.

zweites Mal drücken	Power-Modus [70 Lux] für Fahren in unbeleuchteter Umgebung
drittes Mal drücken	Standard-Modus [30 Lux] für Fahren in beleuchteter Umgebung
viertes Mal drücken	Eco-Modus [15 Lux] für Fahren in gut beleuchteter Umgebung
fünftes Mal drücken	Zurück zum Auto-Modus: Der Scheinwerfer [1] ist mit einem Sensor [3] ausgerüstet, der die Helligkeit des Scheinwerfers [1] je nach Umgebungshelligkeit automatisch regelt. Bei aktivem Sensor [3] (Auto-Modus) blinkt die Sensor-Kontrollleuchte [3] grün.

- Schalten Sie den Scheinwerfer durch Gedrückthalten des Schalters **[4]** für ca. 1 Sekunde aus.
- Memory-Funktion:** Beim Ausschalten wird der aktive Modus gespeichert und beim Wiedereinschalten aktiv.

Akku-Ladezustand:	Funktionsweise des Akku-Kontrollsystems [2]
100%–75 %	4 grüne LEDs leuchten
75%–50 %	3 grüne LEDs leuchten
50%–25 %	2 grüne LEDs leuchten
25%–10 %	1 grüne LED leuchtet
10%–0 %	1 rote LED blinkt

Nach dem Aufleuchten des Akku-Kontrollsystems **[2]** des Scheinwerfers leuchtet dieser noch mindestens 30 Minuten.

3.2 Rücklicht **[9]**

Ein-/Aus-Schalter [10]	
einmal drücken	einschalten
einmal drücken	ausschalten

Nach dem Aufleuchten des Akku-Kontrollsystems **[11]** des Rücklichtes leuchtet dieses noch mindestens 30 Minuten.

3.3 Scheinwerfer/Rücklicht laden (s. Abb. C + D)

- Entfernen Sie die Gummiabdeckung von der USB-C-Ladebuchse **[14]** und verbinden das USB-C-Ladekabel **[13]** mit der USB-C-Ladebuchse **[14]**.

- Anschließend verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-C-Ladekabels **[13]** mit einem Computer/Laptop/Ladegerät mit USB-Anschluss mit 5 V DC max. 1 A. Bei Verwendung von Ladegeräten mit anderen Spezifikationen können die Akkus und damit der Scheinwerfer und das Rücklicht beschädigt werden. In diesem Fall erlischt die Gewährleistung.
- Scheinwerfer **[1]** und Rücklicht **[9]** verfügen über ein Akku-Kontrollsystem. Das Akku-Kontrollsystem **[2]** des Scheinwerfers blinkt rot auf, sobald die Akkus entladen sind und aufgeladen werden müssen. Das Akku-Kontrollsystem **[11]** des Rücklichtes leuchtet blau, sobald die Akkus entladen sind und aufgeladen werden müssen. Während des Ladevorgangs des Rücklichts leuchtet das Akku-Kontrollsystem grün. Während des Ladevorgangs des Scheinwerfers blinkt das Akku-Kontrollsystem grün. Sind die Akkus wieder einsatzbereit, leuchten beim Akku-Kontrollsystem des Scheinwerfers alle 4 Ladekontroll-LEDs dauerhaft und das Akku-Kontrollsystem des Rücklichtes erlischt. Scheinwerfer **[1]** und Rücklicht **[9]** können wieder benutzt werden.
- Um die volle Leistung der integrierten Akkus zu erhalten, laden Sie bitte den Scheinwerfer-Akku beim ersten Mal nicht kürzer als 6 Stunden (Rücklicht-Akku: nicht kürzer als 5 Stunden). Bitte beenden Sie den Ladevorgang nicht früher, auch wenn die LED bereits erloschen ist. Anschließend wird bei dem Scheinwerfer eine Ladezeit von ca. 3,5 Stunden empfohlen (empfohlene Ladezeit für das Rücklicht: 2,5 Stunden).
- Hinweis:** Der Scheinwerfer **[1]** und das Rücklicht **[9]** können nicht während des Ladens betrieben werden.

4. Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus.
- Scheinwerfer und Rücklicht niemals komplett unter Wasser tauchen. Benutzen Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes und fusselfreies Tuch.
- Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

5. Entsorgung

- Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
----------	----------	----------	----------	----------	----------

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

6. Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produktes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produktes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

6.1 Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produktes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

6.2 Garantiefumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akku oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produktes sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei misbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Bitte beachten Sie, dass unbedingt vor Versand die Serviceabteilung informiert werden muss!

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

7. Serviceadresse

DE KLB GmbH Diekbree 8 48157 Münster DEUTSCHLAND Tel.: +49 2 51 132 37 57 E-Mail: de@klb-service.eu www.klb-service.eu	AT KLB GmbH Diekbree 8 48157 Münster DEUTSCHLAND Tel.: +49 2 51 132 37 57 E-Mail: at@klb-service.eu www.klb-service.eu
---	---

CZ
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: cz@klb-service.eu
www.klb-service.eu
IAN 436303_2304

HU CZ

KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster
GERMANY

Információk alásó - Stav informací
Stand der Informationen: 08/2023
Ident.-No.: 14234082023-HU/CZ

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
----------	----------	----------